

# CoolCIP™

# LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de preparación 14-ene.-2011 Fecha de revisión: 18-may.-2021

Número de revisión: 4

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

**Identificador del producto**

Nombre del producto CoolCIP™

**Otros medios de identificación**

Código del producto 2227

Sinónimos Ninguno(a)

**Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso**

Uso recomendado Solo para uso de usuarios profesionales, Detergente alcalino clorado

Usos contraindicados Cualquier otro

**Datos del proveedor o fabricante**

Proveedor DeLaval Cleaning Solutions  
11100 N. Congress Ave.  
Kansas City, MO 64153  
Tel: 816-891-7700, 8am – 5pm L-V

**Teléfono de emergencia**

Chemtrec 1-800-424-9300

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

**Clasificación**

**Categoría de peligro de OSHA**

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química


Corrosión/irritación cutánea	Categoría 1
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Corrosivo para los metales	Categoría 1

**Elementos de la etiqueta**

**Información general de emergencia**

**¡PELIGRO**

**Indicaciones de peligro**  
Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares  
Puede ser corrosiva para los metales



<b>Aspecto</b> Transparente Incoloro a ligeramente amarillo	<b>Estado físico</b> Líquido	<b>Olor</b> Cloro suave
---	------------------------------	-------------------------

**Consejos de prudencia - Prevención**

No respirar polvos / humos / gases / nieblas / vapores / aerosoles  
 Lavarse la cara, las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación  
 Usar guantes / ropa de protección / equipo de protección para la cara / los ojos

**Consejos de prudencia - Respuesta**

Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico  
 Tratamiento específico (véase First Aid en esta etiqueta)

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico.

En caso de contacto con la piel (o el pelo), quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico.

En caso de ingestión+J428, enjuagar la boca. No provocar el vómito.

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/los recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso
Hidróxido de sodio	1310-73-2	1 - 10
Hipoclorito de sodio	7681-52-9	1 - 10

Si se presenta un rango de concentración es porque la concentración exacta no es información disponible al público.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Descripción de las medidas en primeros auxilios**

<b>Consejo general</b>	Se requiere atención médica inmediata. Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico tratante. Garantizar que las estaciones de lavado ocular y duchas de seguridad se encuentren cerca de los lugares de trabajo.
<b>Contacto con los ojos</b>	Se requiere atención médica inmediata. Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague.
<b>Contacto con la piel</b>	Elimínelo inmediatamente lavando con jabón y mucha agua; quítese el calzado y todas las ropas contaminadas.
<b>Inhalación</b>	Salir al aire libre. Si no respira, aplicar respiración artificial. Si respira con dificultad, administrar oxígeno. Consultar inmediatamente a un médico o a un Centro de Toxicología.
<b>Ingestión</b>	No provocar el vómito. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente a un médico o a un Centro de Toxicología. Enjuagarse la boca.

**Protección de los socorristas** Utilice equipo de protección personal. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa.

#### **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Corrosivo. El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas. Nocivo por inhalación.

#### **Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial**

Aplicar un tratamiento sintomático.

### **5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS**

#### **Medios adecuados de extinción**

El producto no es inflamable. Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

#### **Medios no adecuados de extinción**

No hay información disponible.

#### **Peligros específicos del producto químico**

No hay información disponible.

**Sensibilidad a las descargas  
estáticas** Ninguno(a).

#### **Equipo de protección y precauciones para el personal de lucha contra incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

**NFPA**                      **Peligros para la salud**    **Inflamabilidad** 0                      **Inestabilidad** 1  
3

### **6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL**

#### **Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia**

Utilice equipo de protección personal. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa.

#### **Precauciones para la protección del medio ambiente**

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

#### **Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas**

Hacer un dique de contención. Recójalo y traspáselo correctamente en contenedores etiquetados.

### **7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO**

#### **Precauciones para la manipulación segura**

**Manipulación** Use equipo de protección personal. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Garantizar una ventilación adecuada.

#### **Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad**

**Almacenamiento** Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Guardar bajo llave.

**Materiales incompatibles** No hay información disponible

### **8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL**

#### **Parámetros de control**

Solamente los constituyentes para los cuales el límite de exposición es conocido han sido enumerados. Si algún constituyente no ha sido enumerado, es porque el límite de exposición no es conocido.

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Hidróxido de sodio 1310-73-2	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup> TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	10 mg/m <sup>3</sup>

IDLH: Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)

### Controles técnicos apropiados

**Controles de ingeniería** Garantizar una ventilación adecuada.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección de los ojos/la cara** Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro.

**Protección de la piel y el cuerpo** Usar guantes / ropa de protección.

**Protección respiratoria** En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

**Consideraciones generales de higiene** Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	Líquido	<b>Olor</b>	Cloro suave
<b>Aspecto</b>	Transparente Incoloro a ligeramente amarillo	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones/ Método</u>
pH	12	
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible	
Temperatura de ebullición/rango	No hay información disponible	
Punto de inflamación	No hay información disponible	
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad en el aire		
Límite superior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	No hay información disponible	
Gravedad específica	1.227	
Solubilidad en agua	completamente soluble	
Coeficiente de reparto: n-octanol/agua	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad del producto	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	

### Otras informaciones

**Densidad del líquido** No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

Puede reaccionar con otros productos químicos. No mezcle con otros productos químicos a menos que sea indicado en la etiqueta del producto.

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

No se conocen.

**Condiciones que deben evitarse**

Temperaturas extremas y luz solar directa.

**Materiales incompatibles**

No hay información disponible

**Productos de descomposición peligrosos**

Cloro.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Ojos</b>	Provoca quemaduras. Corrosivo para los ojos y puede provocar daños severos, incluyendo ceguera. Riesgo de lesiones oculares graves.
<b>Piel</b>	Provoca quemaduras.
<b>Ingestión</b>	La ingestión causa quemaduras en el tracto digestivo superior y en las vías respiratorias. Puede quemar la boca, la garganta y el estómago. Nocivo en caso de ingestión.
<b>Inhalación</b>	Nocivo por inhalación.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

<b>Sensibilización</b>	De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como sensibilizante.
<b>Efectos mutagénicos</b>	De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como agente mutágeno.
<b>Carcinogenicidad</b>	La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Hipoclorito de sodio 7681-52-9	no listado/no incluido	Group 3	no listado/no incluido	no listado/no incluido

**Leyenda:**

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)  
Group 3 - Not classifiable

<b>Efectos reproductivos -</b>	De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como causante de efectos reproductivos.
<b>STOT - exposición única</b>	De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como tóxico a órganos específicos (exposición única).
<b>STOT - exposición repetida</b>	De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como tóxico a órganos específicos (exposición múltiple).
<b>Peligro de aspiración</b>	De acuerdo a las regulaciones de OSHA, no se ha identificado riesgo de inhalación para este producto.

**Medidas numéricas de toxicidad**

De ser disponibles, los valores de toxicidad de cada componente están enumerados a continuación

Nombre de la sustancia	DL50/oral	DL50/dérmica	CL50/inhalación
Hidróxido de sodio 1310-73-2	2000 mg/Kg	1350 mg/kg	No hay datos disponibles
Hipoclorito de sodio 7681-52-9	= 8.91 g/kg ( Rat )	10000 mg/kg ( Rabbit )	No hay datos disponibles

El 14.8 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

1.5 mg/kg (rata) 1.5 mg/kg (rata) 0 mg/l .? (polvo) (conejo) 0 ml/m<sup>3</sup> (vapor)

## 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

### Ecotoxicidad

De ser disponibles, los valores de ecotoxicidad de cada componente están enumerados a continuación

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Microtox	Pulga acuática
Hidróxido de sodio 1310-73-2	No hay datos disponibles	LC 50 (96 h) 45.4 mg/l (Oncorhynchus mykiss)	No hay datos disponibles	EC50 (48h): 40.4 mg/l (Ceriodaphnia dubia)
Hipoclorito de sodio 7681-52-9	0.095: 24 h Skeletonema costatum mg/L EC50	LC50 (96 h) 0.06 mg/l	No hay datos disponibles	0.033 - 0.044: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 2.1: 96 h Daphnia magna mg/L EC50

### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

### Bioacumulación/acumulación

No hay información disponible.

### Otros efectos adversos

No hay información disponible

## 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

### Métodos de eliminación

#### Desechos de residuos / producto no utilizado

Contacte la oficina local para el tratamiento de desperdicios o entregue los desperdicios a una compañía de desechos químicos.

#### Embalaje contaminado

Enjuague los recipientes tres veces. Evite la contaminación de cualquier suministro de agua con el producto o empaque vacío. Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### DOT

Nº ONU	3266
Designación oficial de transporte	Líquido corrosivo, básico, inorgánico, n.e.p ( Hidróxido de sodio, Hipoclorito de sodio )
Clase de peligro	8
Grupo de embalaje	II

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Regulaciones estatales

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Hidróxido de sodio	X	X	X

1310-73-2			
Hipoclorito de sodio 7681-52-9	X	X	X

**Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU**

Número de registro EPA del plaguicida                      No aplicable

<b>16. OTRAS INFORMACIONES</b>
--------------------------------

Fecha de preparación                      14-ene.-2011  
 Fecha de revisión:                          18-may.-2021  
 Nota de revisión:                          Ninguno(a)

**Descargo de responsabilidad**

La información que se ofrece en esta Hoja de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

**Fin de la HDS**